

Im Elektrizitätsbereich wurde nur 1 % Strom aus Wasserkraft erzeugt. Ein Gesetz zur Nutzung erneuerbarer Energien ist in Vorbereitung.

In der ganzen Welt diskutiert man heute heftig über die Rolle der erneuerbaren Energien, man sucht nach Alternativen, wie man den Energiebedarf decken kann, ohne die Umwelt zu schädigen. Darum ist dieses Thema sehr aktuell.

Das Hauptziel meiner Arbeit ist festzustellen, wie alternative Energiequellen in Deutschland und Belarus genutzt werden. Heute werden von mir folgende Aufgaben gestellt: erstens, man muss aufklären, wie man heute alternative Energien bekommen kann, welche Vorteile die Nutzung von erneuerbaren Energien hat, zweitens, man muss vergleichen, wie entwickelt sich die Verwendung von alternativen Energiequellen in Deutschland und Belarus, welche Rolle spielen sie in den beiden Ländern, drittens, man muss die Bedeutung der Nutzung erneuerbarer Energien für die Zukunft der ganzen Welt einschätzen.

Das Zeitalter der regenerativen Energiequellen hat begonnen. So könnten laut einer Studie schon Mitte des Jahrhunderts 50 % des gesamten elektrischen Energiebedarfs von erneuerbaren Energiequellen wie Wasserkraft, Windenergie, Solaranlagen und Bioenergie stammen.

*ММ. Фомягина  
БГЭУ(Минск)*

#### FOURTH-AGE TOURISM IN BELARUS: CHALLENGES AND OPPORTUNITIES

#### ТУРИСТСКИЕ УСЛУГИ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ В БЕЛАРУСИ: ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

В предлагаемой работе анализируется оказание туристских услуг людям с ограниченными физическими возможностями в Беларуси, проблемы и перспективы их развития. Автор исследует положение дел в данном сегменте рынка туристских услуг в мире, приводит статистические данные по данной тематике и интерпретирует их в контексте белорусского рынка туристских услуг. Проведенные исследования позволяют автору прийти к заключению, что во всем мире процент людей с ограниченными физическими возможностями как потребителей туристских услуг растет, и этот сегмент рынка нужно целенаправленно и активно развивать в Беларуси.

The research paper under consideration focuses on the fourth-age tourism development in Belarus, its problems and prospects. I strongly believe that the topic of my paper is up-to-date because in Belarus as well as in the whole world the awareness of the handicapped and disabled people's needs is constantly rising. They are viewed as prospective consumers whose special needs should be taken great care of.

The aim of this research work is to analyze the provision of the disabled guests with the necessary hotel facilities in Belarus and to outline some global trends on the matter. Having carrying out this research, the author comes to the conclusion that the majority of the hotels in Belarus do not cater for the needs of the challenged people. It's a common situation, when the deaf, the blind and the handicapped tourists are not able to visit Belarus just because they can't find a proper hotel with suitable facilities. Thus, in order to increase the number of incoming foreign tourists in our country, this problem should be paid more attention to.

In this research paper, Belarusian hotel facilities for the disabled are compared with the foreign ones in order to draw out some tips from the world experience that are applicable in this country. Also, some related state-of-the-art technologies are analyzed. The fact is that there are many measures to be taken, starting from introducing the hotel staff to the sign language to implementing the newest technologies in the hotel suites for the fourth-age tourists. Inevitable financial problems connected with the innovations could be solved with the help of some state and world organizations, which support the challenged people. In the research paper the author gives some examples of how it can be done.

In the practical part of this research paper the author presents the results of the research based on visiting 3-, 4-, 5-star hotels situated in Minsk and finding out if they have any special facilities for deaf, blind and handicapped guests. An opinion poll on the topics «Do you think our hotels need any supplementary equipment for the disabled?» and «Should the hotel staff learn any special skills, for example the sign language?» was also carried out. The hotel staff of the visited hotels were questioned, and in the research paper the results of this poll are given.

Having analyzed all the aspects of the problem, the author comes up with the list of recommendations concerning the future development of the Belarusian hotels. The author expresses the hope that these recommendations will find their way in the Belarusian hotels and will help to make them more attractive and prosperous as well as to make the holiday of the fourth-age tourists more comfortable and enjoyable.

*V.O. Хропик  
БГЭУ(Минск)*

GEWINNE WERDEN PRIVATISIERT,  
VERLUSTE SOZIALISIERT ODER «ICH DACHTE,  
WIR KAUFEN NUR EIN HAUS»

АНАТОМИЯ МИРОВОГО ФИНАНСОВОГО КРИЗИСА

Das Thema Finanzkrise ist aktuell das Topthema in den Medien und wird überall auf der Welt heiß diskutiert. Doch wie konnte es überhaupt so weit kommen? Seit Sommer 2007 erleben wir eine globale Finanzkrise, die ihren Ausgangspunkt im Zusammenbruch des US-amerikanischen Immobilienmarktes hatte, sich im Herbst

261

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□.  
□□□□□□□□.  
□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□  
□□□□□□□□□□. □□□□□□□□□□.